



Брюксел, 31.8.2018 г.  
COM(2018) 608 final

2018/0320 (NLE)

Предложение за

## **РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА**

**за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи  
рибни запаси, приложими в Балтийско море, за 2019 г.**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### • **Основания и цели на предложението**

В съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството (ОПОР) при експлоатацията на живите морски биологични ресурси популациите на улавяните видове следва да бъдат възстановявани и поддържани над равнищата, които позволяват максимален устойчив улов (МУУ). Един от важните инструменти в това отношение е годишното определяне на възможности за риболов под формата на общ допустим улов (ОДУ) и квоти.

В Регламент (ЕС) 2016/1139 от 6 юли 2016 г. за създаване на многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, се съдържат допълнителни уточнения на стойностите на смъртност от риболов, изразени в диапазони, които са използвани в настоящото предложение с оглед изпълнение на целите на ОПОР, и по-специално постигането и поддържането на МУУ.

Целта на настоящото предложение е да се определят възможностите за риболов за държавите членки през 2019 г. по отношение на рибните запаси в Балтийско море с най-голямо търговско значение. С оглед на опростяването на годишните решения относно ОДУ и квотите и на повишаването на тяхната яснота, от 2006 г. насам възможностите за риболов в Балтийско море се определят с отделен регламент.

#### • **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

С предложението се определят квоти на равнищата, съответстващи на целите на Регламент (ЕС) № 1380/2013 от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството.

#### • **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложените мерки са в съответствие с целите и правилата на ОПОР и са съгласувани с политиката на Съюза по отношение на устойчивото развитие.

### 2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПРОЦИОНАЛНОСТ

#### • **Правно основание**

Член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

#### • **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в изключителната компетентност на Съюза, посочена в член 3, параграф 1, буква г) от ДФЕС. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

#### • **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

Общата политика в областта на рибарството е обща политика. Съгласно член 43, параграф 3 от ДФЕС мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета.

С въпросния регламент на Съвета се разпределят възможностите за риболов между държавите членки. Съгласно член 16, параграфи 6 и 7 и член 17 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 държавите членки са свободни да разпределят тези възможности между регионите или операторите в съответствие с установените в посочените членове критерии. Следователно държавите членки имат достатъчно пространство за действие по отношение на решенията, свързани със социално-икономическия модел, който ще изберат, за да усвоят предоставените им възможности за риболов.

Предложението не поражда нови финансови последици за държавите членки. Тъй като такъв регламент се приема от Съвета всяка година, публичните и частните механизми за неговото прилагане са вече създадени.

- **Избор на инструмент**

Предложен инструмент: регламент.

Настоящото е предложение за управление на рибарството въз основа на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

### **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Консултации със заинтересованите страни**

Въз основа на Съобщението на Комисията във връзка с консултацията относно възможностите за риболов за 2019 г. в рамките на общата политика в областта на рибарството (COM(2018) 452 final) беше проведена консултация с Консултативния съвет за Балтийско море. Научната обосновка за предложението беше предоставена от Международния съвет за изследване на морето (ICES). Предварителните гледни точки, изразени по отношение на всички засегнати рибни запаси, бяха обсъдени и, доколкото е възможно, бяха взети предвид при изготвянето на предложението, без да се допуска противоречие със съществуващите политики, нито да се предизвиква влошаване на състоянието на уязвимите ресурси.

Наред с това, в рамките на форума BALTFISH през юни 2018 г., бяха обсъдени научните становища по отношение на ограниченията на улова и състоянието на запасите.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Научната организация, с която бяха проведени консултации, е ICES.

Всяка година Съюзът се обръща към ICES с искане за научни становища относно състоянието на важните рибни запаси. Получените становища обхващат всички запаси в Балтийско море, като ОДУ се предлага за запасите с най-голямо търговско значение.

- **Оценка на въздействието**

Предложението представлява част от дългосрочен подход, при който риболовът се коригира до постигане и поддържане на дългосрочни устойчиви равнища. Този подход ще доведе до стабилизиране на риболовния натиск и повишаване на квотите, а оттам — до подобряване на доходите на рибарите и техните семейства. Очаква се увеличеният обем на разтоварванията да окаже благоприятно влияние върху риболовната промишленост, потребителите, преработвателния сектор и търговията на дребно, както и върху останалата част от спомагателната промишленост, свързана с търговския и любителския риболов.

Благодарение на взетите през последните години решения относно възможностите за риболов в Балтийско море смъртността от риболов беше приведена в съответствие с МУУ за всички запаси, с изключение на един, и беше постигнато възстановяване на някои запаси, както и на равновесието между риболовния капацитет и възможностите за риболов. Липсва обаче достатъчен напредък при възстановяването на всички запаси (някои от които все още са под допустимите биологични равнища) и при привеждането на всички запаси в съответствие с МУУ.

Въз основа на изложеното по-горе съгласно предложението на Комисията възможностите за риболов биха се намалили за херинга в западната част на Балтийско море с 63 %, за херинга в централната част на басейна — с 26 %, за херинга в Ботническият залив — със 7 %, за треска в източната част на Балтийско море — с 15 % и за съомга във Финския залив — с 1 %. Съгласно предложението на Комисията възможностите за риболов биха се увеличили за херинга в Рижкия залив със 7 %, за цаца — със 3 %, за писия — с 43 %, за треска в западната част на Балтийско море — с 31 % и за съомга в основния басейн — с 15 %.

От изложеното следва, че последиците от предложенията за 2019 г. ще бъдат отчетливо разграничени в зависимост от вида риболовна дейност. В резултат на предложението на Комисията приблизителният размер на възможностите за риболов в Балтийско море е 609 хиляди тона, което представлява намаление с 9,7 % спрямо 2018 г.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

В предложението се предвижда гъвкавост при прилагането на механизмите за обмен на квоти, които са вече въведени с регламентите относно възможностите за риболов в Балтийско море от предходните години. То не съдържа нови елементи, нито предлага нови административни процедури за публичните органи (на ЕС или на държавите членки), които могат да доведат до увеличаване на административната тежест.

Тъй като предложението се отнася до годишен регламент за 2019 г., то не включва клауза за преразглеждане.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на ЕС.

#### **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Мониторингът върху използването на възможностите за риболов под формата на ОДУ и квоти е установен с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета.

- **Подробни разяснения на отделните разпоредби на предложението**

С предложението се определят възможностите за риболов на определени запаси или групи запаси за 2019 г. за държавите членки, извършващи риболов в Балтийско море.

#### Възможности за риболов

Новият многогодишен план за видовете риболов в Балтийско море влезе в сила на 20 юли 2016 г.<sup>1</sup> Съгласно неговите разпоредби възможностите за риболов трябва да се

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. за създаване на многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на Регламент (ЕО) № 2187/2005 на

определят съгласно измеримите цели на плана и да са съобразени с установения в него диапазон за целеви равнища на смъртност от риболов. В случаите, когато биомасата на даден запас е под посочените в плана референтни равнища, съответните възможности за риболов трябва да бъдат определени на ниво, отговарящо на смъртността от риболов, което е намалено пропорционално на намаляването на биомасата на запаса.

Възможностите за риболов се предлагат в съответствие с член 16, параграф 1 (отнасящ се до принципа на относителната стабилност) и член 16, параграф 4 (отнасящ се до целите на ОПОР и правилата, предвидени в многогодишните планове) от Регламент (ЕС) № 1380/2013 от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството.

В случаите, когато се определяха квотите на ЕС по отношение на запасите, споделяни с Руската федерация, съответните количества от тези запаси бяха приспаднати от ОДУ, препоръчан от ICES. ОДУ и квотите, разпределени на държавите членки, са посочени в приложението към регламента.

Предложените равнища на ОДУ за запасите от херинга в Рижкия залив и в Ботническият залив, както и предложените равнища на ОДУ за цаца, за треска в западната част на Балтийско море и за съомга в основния басейн съответстват на диапазона на целевите равнища на смъртност от риболов, съответстващ на постигането на МУУ, както е посочен в член 4, параграф 2 и в приложение I, колона А от Регламент (ЕС) 2016/1139. За херинга в централната част на Балтийско море ОДУ се определя на равнище, което съответства на диапазон на смъртност от риболов, посочен в член 4, параграф 4 и в приложение I, колона Б от посочения регламент, за да се ограничат промените във възможностите за риболов между последователни години. За херинга в западната част на Балтийско море изчисленият от ICES размер на запаса е под минималното референтно равнище на биомасата на репродуктивния запас ( $MSY B_{trigger}$ ), определено в приложение II, колона А към Регламент (ЕС) 2016/1139. Освен това съгласно най-актуалното становище на ICES<sup>2</sup> след извършената от него преоценка на подходящите референтни равнища размерът на запаса е под граничното референтно равнище на биомасата ( $B_{lim}$ ).

Когато научни становища посочват, че запасът е под минималното референтно равнище на биомасата на репродуктивния запас, определено в приложение II, колона А, съгласно член 5, параграф 2 от Регламент № 2016/1139, е необходимо да се приемат всички подходящи корективни мерки с цел своевременно възстановяване на съответния запас до равнище, което позволява МУУ. За постигането на това равнище възможностите за риболов за съответния запас се определят на равнище, съответстващо на смъртността от риболов, която е намалена под диапазона, предвиден в приложение I, колона Б към Регламент № 2016/1139. Предвид намаляването на биомасата на херинга в западната част на Балтийско море Комисията предлага да се прилага член 4, параграф 3 от Регламент 2016/1139 и да се определи ОДУ на равнище, по-ниско от установените в приложение I, колона А. Това съответства на ОДУ от 6 404 тона (- 63 %), за да се даде възможност за по-бързо възстановяване на запаса, тъй като според ICES такава равнище на ОДУ може да доведе до увеличаване на биомасата с 9,3 % до 2019 г.

Комисията счита, че диапазоните на смъртност от риболов, определени в приложение I към Регламент № 2016/1139, и референтните равнища на опазване, посочени в приложение II към същия регламент, вече не отразяват правилно най-добрите налични

---

Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1098/2007 на Съвета (ОВ L 191, 15.7.2016 г., стр. 1—15).

<sup>2</sup> <http://ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2018/2018/her.27.20-24.pdf>

научни становища. Необходимо е Регламент (ЕС) 2016/1139 да бъде приведен в съответствие с най-актуалните научни данни, като се прилагат разпоредбите в член 17 от предложението на Комисията COM (2018)149<sup>3</sup>.

ОДУ за писия е резултат от комбиниране на становището за МУУ за запаса в подучастъци 21—23 и на подхода на ICES по отношение на запасите, за които няма достатъчно данни, за запаса в подучастъци 24—32. ОДУ за съомга във Финския залив и ОДУ за запаса от треска в източната част на Балтийско море са съобразени с разработения от ICES подход, прилаган по отношение на запасите, за които има недостатъчни данни.

С Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително разпоредби за гъвкавост съгласно членове 3 и 4 за запасите, за които се прилагат съответно предпазен и аналитичен ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определянето на ОДУ Съветът решава за кои запаси не се прилагат членове 3 и 4, по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Механизмът за гъвкавост по отношение на квотите беше въведен наскоро посредством член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 за всички запаси, за които се прилага задължението за разтоварване. Поради това, за да се избегне прекомерната гъвкавост, която би навредила на принципа на разумната и отговорна експлоатация на живите морски биологични ресурси и би възпрепятствала постигането на целите на ОПОР, следва да се уточни, че членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 се прилагат само в случаите, когато държавите членки не използват гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

---

<sup>3</sup> Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на многогодишен план за рибните запаси в западните води и съседните на тях води и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1139 за създаване на многогодишен план за Балтийско море и за отмяна на регламенти (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007 и (ЕО) № 1300/2008

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, за 2019 г.**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup> се изисква да се приемат мерки за опазване, като при това се вземат предвид наличните научни, технически и икономически становища, включително — когато е приложимо — докладите, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство и други консултативни органи, както и всички становища, които са получени от консултативните съвети, създадени за съответните географски зони или области на компетентност, в това число съвместните препоръки от държавите членки.
- (2) Задължение на Съвета е да приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов, включително — при необходимост — на някои функционално свързани с това условия. Възможностите за риболов следва да се разпределят между държавите членки по такъв начин, че да се осигури относителна стабилност на риболовните дейности на всяка държава членка за всеки запас или вид риболов и като се отчитат надлежно целите на общата политика в областта на рибарството (ОПОР), определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (3) В член 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда, че целта на ОПОР е постигане до 2015 г. на равнище на експлоатация, при което може да се получава максимален устойчив улов, когато това е възможно, като то трябва да бъде постигнато най-късно до 2020 г. чрез постепенно постъпателно нарастване.
- (4) Следователно в съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 общият допустим улов (ОДУ) следва да се определя въз основа на наличните научни становища, като се отчитат биологичните и социално-икономическите аспекти и същевременно се гарантира справедливо третиране на различните сектори на рибарството, както и се вземат предвид становищата, изразени по време на консултациите със заинтересованите страни.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

- (5) С Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup> се създава многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси („планът“). Целта на този план е да гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси позволява възстановяването и поддържането на популациите на подлежащите на улов видове над равнищата, на които може да се постигне МУУ. Във връзка с това целевите равнища на смъртност от риболов за съответните запаси, изразени в диапазони, следва да бъдат постигнати възможно най-скоро — до 2020 г., и чрез постепенно постъпателно нарастване. Целесъобразно е ограниченията на улова, приложими през 2019 г. за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море, да се установят в съответствие с целите на плана.
- (6) Според Международния съвет за изследване на морето (ICES) биомасата на запаса от херинга в западната част на Балтийско море в подучастъци 20—24 е под референтните равнища за опазване на биомасата на репродуктивния запас, определени в приложение II, колона А към Регламент (ЕС) 2016/1139. В съответствие с член 5, параграф 2 от посочения регламент се приемат всички подходящи корективни мерки с цел своевременно възстановяване на съответния запас на равнище, което позволява МУУ. За тази цел трябва да се вземат предвид срокът за постигане на общите цели на ОПОР и конкретните цели на плана с оглед на очаквания ефект от взетите корективни мерки, като същевременно се следват целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, посочени в член 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. Поради това и в съответствие с член 4, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1139 е целесъобразно възможностите за риболов на херинга в западната част на Балтийско море да се определят под диапазона на смъртност от риболов в приложение I, колона А от същия регламент, тъй като подобно равнище отчита намаляването на биомасата.
- (7) Що се отнася до запаса от треска в западната част на Балтийско море, научните становища сочат, че любителският риболов допринася в значителна степен за общата смъртност от риболов при този запас. Предвид сегашното състояние на запаса е целесъобразно да се продължи прилагането на таван на дневния улов на рибар. Това не засяга принципа на относителна стабилност, приложим към търговския риболов.
- (8) Що се отнася до запаса от треска в източната част на Балтийско море, поради промени в биологичното състояние на този запас ICES все още не е успял да установи биологични референтни равнища. Поради това — с оглед да се допринесе за постигането на целите на плана — е целесъобразно ОДУ за треска в източната част на Балтийско море да се определи в съответствие с подхода на предпазливост, установен в член 9, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (9) Използването на възможностите за риболов, определени в настоящия регламент, се осъществява при спазване на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета<sup>3</sup>, и по-

<sup>2</sup> Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. за създаване на многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1098/2007 на Съвета (ОВ L 191, 15.7.2016 г., стр. 1).

<sup>3</sup> Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007,



специално на членове 33 и 34 от него, отнасящи се до записването на улова и риболовното усилие и до предаването на Комисията на данни относно изчерпването на възможностите за риболов. Следователно в настоящия регламент следва да се посочат кодовете, свързани с разтоварванията на обхванатите от него запаси, които кодове да се използват от държавите членки при изпращане на данни до Комисията.

- (10) С Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета<sup>4</sup> бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително разпоредби за гъвкавост в членове 3 и 4 по отношение на предпазния и аналитичния ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определяне на ОДУ Съветът решава за кои запаси не се прилага член 3 или 4 — по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Впоследствие с член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 беше въведен механизмът за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години относно всички запаси, спрямо които се прилага задължението за разтоварване. Поради това, за да се избегне прекомерната гъвкавост, която би навредила на принципа на разумната и отговорна експлоатация на живите морски биологични ресурси, би възпрепятствала постигането на целите на ОПОР и би влошила биологичното състояние на запасите, следва да се изясни, че членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 се прилагат към аналитичния ОДУ само когато не се използва гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (11) С цел да се избегне прекъсването на риболовните дейности и да се осигури поминъкът на рибарите от Съюза настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2019 г. От съображения за спешност настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## ГЛАВА I

### ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

#### *Член 1*

#### *Предмет*

С настоящия регламент се определят възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси в Балтийско море за 2019 г.

---

(ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 ([OBL 343, 22.12.2009 г., стр. 1](#)).

<sup>4</sup> Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета от 6 май 1996 г. относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите (OБ L 115, 9.5.1996 г., стр. 3).

## Член 2

### Обхват

1. Настоящият регламент се прилага по отношение на риболовните кораби на Съюза, които осъществяват дейност в Балтийско море.
2. Настоящият регламент се прилага и по отношение на любителския риболов, когато той е изрично посочен в съответните разпоредби.

## Член 3

### Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, съдържащи се в член 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. Освен това се прилагат следните определения:

- (1) „подучастък“ означава подучастък на ICES в Балтийско море, определен в приложение I към Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета<sup>5</sup>;
- (2) „общ допустим улов“ (ОДУ) означава количеството от всеки рибен запас, което може да бъде уловено в рамките на една година;
- (3) „квота“ означава дял от ОДУ, разпределен на Съюза, на държава членка или на трета държава;
- (4) „любителски риболов“ означава риболовни дейности с нетърговска цел, използващи морски биологични ресурси — например за развлечение, туризъм или спорт.

## ГЛАВА II

### ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ

## Член 4

### ОДУ и разпределение

ОДУ, квотите и функционално свързаните с тях условия — според случая — са посочени в приложението.

## Член 5

### Специални разпоредби относно разпределянето на възможностите за риболов

Разпределянето на възможностите за риболов между държавите членки, определено в настоящия регламент, не засяга:

- а) размените, извършени съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;

---

<sup>5</sup> Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета от 21 декември 2005 г. за опазване на рибните ресурси посредством технически мерки в района на Балтийско море, Белти и протока Оресунд ([ОБ L 349, 31.12.2005 г., стр. 1](#)).

- б) приспаданията и преразпределенията, извършени съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009;
- в) допълнителните разтоварвания, разрешени съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 или съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
- г) количествата, удържани съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 или прехвърлени съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
- д) приспаданията, извършени съгласно членове 105 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

#### *Член 6*

#### ***Условия за разтоварване на улова и прилова***

Запасите от нецелеви видове в рамките на допустими биологични равнища съгласно член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, които отговарят на изискванията за дерогацията от задължението за приспадане на улова от съответната квота, са изброени в приложението.

#### *Член 7*

#### ***Мерки по отношение на любителския риболов на треска в подучастъци 22—24***

1. При любителски риболов в подучастъци 22—24 може да се задържат не повече от пет екземпляра треска на рибар на ден.
2. Параграф 1 не засяга евентуалните по-строги национални мерки.

### **ГЛАВА III**

### **ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

#### *Член 8*

#### ***Предаване на данни***

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно уловените или разтоварените количества от запаси, те използват кодовете на запасите, посочени в приложението към настоящия регламент.

#### *Член 9*

#### ***Гъвкавост***

1. Освен когато в приложението към настоящия регламент е посочено друго, по отношение на запасите, за които е предвиден предпазен ОДУ, се прилага член

3 от Регламент (ЕО) № 847/96, а по отношение на запасите, за които е предвиден аналитичен ОДУ — член 3, параграфи 2 и 3 и член 4 от посочения регламент.

2. Член 3, параграфи 2 и 3 и член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат в случаите, когато държава членка използва възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

#### *Член 10*

#### ***Влизане в сила***

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2019 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*  
*Председател*